

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Tra

Il Comune di Milano, con sede legale in Piazza della Scala n. 2, C.F. e P. IVA 01199250158, in seguito indicato come Comune, rappresentato da Annalisa Capilli, in qualità di Dirigente della Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani, Unità Coordinamento e Gestione Sponsorizzazioni, che agisce ai sensi dell'art. 107 del d.lgs.267/2000, nonché dell'art. 71 dello Statuto;

e

Avventura Urbana s.r.l, con sede legale in Via Ottavio Revel 18, 10121 Torino, C.F. e P.IVA 09117680018 (in seguito indicato come Avventura Urbana), rappresentato da Alberto Cena in qualità di Legale Rappresentante, che ai fini del presente atto elegge a proprio domicilio fiscale la sede sopraindicata;

Vista

la determinazione dirigenziale in data 13 maggio 2024 n. 3778/2024 della Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani, di approvazione dell'Avviso Pubblico finalizzato alla selezione di partner per la realizzazione del Forum della Partecipazione 2024 mediante la stipula di accordi di collaborazione ai sensi dell'art. 119 T.U.E.L

Premesso che

In linea con la finalità indicata nei documenti programmatici dell'Ente di "realizzare e incentivare momenti di incontro, di elaborazione di pensiero e di discussione pubblica e allargata sul ruolo dei cittadini attivi e delle istituzioni nella società democratica", dal 19 al 21 giugno 2023 si è tenuto il primo Forum della Partecipazione del Comune di Milano.

L'evento ha posto l'attenzione sul tema e sul significato della partecipazione all'interno dell'Amministrazione, oltre che sugli strumenti di cui il Comune di Milano e altri Enti si sono dotati e per dibattere dei temi di maggiore interesse dei cittadini.

Visti gli esiti positivi del primo Forum e l'evidente utilità dei momenti di confronto





con i principali attori della partecipazione cittadina, si è ritenuto opportuno realizzare una nuova edizione del “Forum della Partecipazione” per l’anno 2024, tramite la stipulazione di un accordo di collaborazione, ai sensi dell’art. 119 T.U.E.L., con soggetti privati che, in partnership con l’Ente, si assumano l’onere di organizzare la suddetta iniziativa per il periodo di durata dell’accordo;

il Forum della Partecipazione edizione 2024 si propone le seguenti finalità:

- ✓ porre l’attenzione sul tema e sul significato della partecipazione all’interno dell’Amministrazione, oltre che sugli strumenti di cui il Comune di Milano e altri enti si sono dotati;
- ✓ dare evidenza delle azioni intraprese e in corso, a seguito degli input dello scorso anno, illustrare le migliori progettualità/esperienze di partecipazione;
- ✓ mostrare le potenzialità della partecipazione cittadina nella realizzazione del cambiamento e invitare l’intero ecosistema della partecipazione a focalizzare ulteriormente le proprie energie sul raggiungimento degli obiettivi di sviluppo sostenibile indicati dalle Nazioni Unite nell’ambito dell’Agenda 2030;
- ✓ mostrare agli operatori economici privati le potenzialità della partecipazione cittadina in chiave di redistribuzione sociale e facilitare le realtà private affinché sostengano i percorsi di cittadinanza attiva, in accordo con le finalità del sistema della responsabilità sociale di impresa;

l’Avviso di cui sopra è stato pubblicato sul sito istituzionale del Comune di Milano con termine di scadenza il 3/6/2024 ed in relazione ad esso sono pervenute cinque candidature;

la Commissione Esaminatrice, nominata in data 7/06/2024 con determinazione dirigenziale n. 4728/2024, ha attribuito il punteggio più elevato alla proposta di collaborazione pervenuta da Avventura Urbana s.r.l.;

con Determinazione Dirigenziale n. xxx del xxx, è stato approvato il presente accordo di collaborazione ai sensi dell’art. 119 T.U.E.L.

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.



si conviene e si stipula quanto segue

Articolo 1 Oggetto

Il presente Accordo di Collaborazione è finalizzato alla creazione di una partnership con Avventura Urbana s.r.l. per la realizzazione dell'iniziativa del Comune di Milano, Forum della Partecipazione – Edizione 2024 – che si terrà a Milano dal 3 al 6 ottobre 2024;

Articolo 2 Impegni delle Parti

Avventura Urbana s.r.l. si assume l'impegno di organizzare e realizzare l'iniziativa proposta, secondo le azioni, le modalità, i tempi ed il budget definiti nella proposta progettuale selezionata ed allegata parte integrante al presente accordo, nonché secondo quanto ulteriormente definito in fase di co-progettazione con il Comune di Milano, come da comunicazione tra le parti conservata agli atti.

In linea generale le attività a carico di Avventura Urbana s.r.l.:

- supporto strategico nella progettazione dell'evento ai fini della miglior costruzione delle attività proposte nelle giornate del Forum;
- supporto nella conduzione centrale dell'evento;
- supporto sia nell'elaborazione di materiali e contenuti digitali audio/video, sia nella promozione dell'iniziativa per il coinvolgimento degli stakeholder interessati e nel follow up dello stesso;
- supporto nell'organizzazione di momenti aggregativi.
- svolgimento dell'iniziativa nel pieno rispetto della normativa su sostenibilità eventi e accessibilità.

Il Comune di Milano si impegna a:

- corrispondere al partner la compartecipazione economica, nei limiti di spesa e secondo le modalità indicate rispettivamente agli artt. 5 e 6;





- mettere a disposizione, a titolo gratuito, il luogo di svolgimento dell'iniziativa;
- a garantire specifiche attività di comunicazione e promozione della manifestazione attraverso i canali istituzionali dell'Ente (ad es. affissioni, social properties e newsletter) e secondo una creatività concordata e approvata dal Comune di Milano;
- a dar visibilità della collaborazione nella conferenza stampa relativa al Forum della partecipazione e nel luogo dove verrà realizzata l'iniziativa;
- a riconoscere lo status di partner e l'utilizzo dello stesso nelle proprie attività di promozione per il periodo di validità dell'accordo;

Articolo 3 Ulteriori impegni delle Parti

Avventura Urbana s.r.l., con riferimento alla specificità della manifestazione, dovrà inoltre:

- sostenere tutti gli oneri organizzativi relativi all'iniziativa;
- provvedere al pagamento delle spese relative a imposte, tasse, canoni o corrispettivi comunque previsti da leggi o regolamenti derivanti dall'esecuzione dell'accordo e dalla realizzazione delle attività di cui alla proposta;
- attenersi alla normativa generale e settoriale relativa alla gestione degli eventi;
- acquisire l'approvazione del materiale informativo e/o comunicativo relativo alla manifestazione, prima della relativa stampa e/o diffusione dalla competente Area Comunicazione della Direzione Generale del Comune di Milano; i materiali di comunicazione realizzati dall'operatore



sono a spese e cura dello stesso, secondo una creatività concordata ed approvata dal Comune;

- conferire al Comune di Milano gli eventuali materiali e/o concept prodotti nell'ambito dello svolgimento dell'evento, i quali potranno essere utilizzati in altri contesti solo a seguito di specifica autorizzazione del Comune medesimo.

Il Comune di Milano si impegna altresì a:

- acquisire eventuali concessioni, autorizzazioni, licenze, permessi e nulla osta;
- agevolare i rapporti con tutte le articolazioni dell'Amministrazione Comunale (ivi comprese le Partecipate), al fine di attivare utili economie e sinergie per una migliore riuscita e sostenibilità dell'iniziativa.

Articolo 4 Durata

La durata del presente Accordo di Collaborazione decorre dalla data della sottoscrizione del medesimo fino alla completa realizzazione dell'evento e del follow up allo stesso, comunque, entro e non oltre il 31 ottobre 2024.

Articolo 5 Oneri economici a carico del Comune di Milano

Il presente Accordo di Collaborazione comporta oneri economici a carico dell'Amministrazione Comunale nei limiti della compartecipazione definita, pari a complessivi euro 35.000,00 (iva inclusa) corrispondente all' 80,33 % del costo progettuale complessivo, pari a euro 43.548,40 (iva inclusa).

Articolo 6 Rendicontazione e Pagamenti

A conclusione della realizzazione della manifestazione, Avventura Urbana



s.r.l. dovrà consegnare al Comune un report che illustri gli esiti del Forum della Partecipazione 2024 in termini di livello di partecipazione ottenuto, obiettivi strategici raggiunti e in termini di risorse economiche impiegate.

I pagamenti saranno disposti, previo accertamento delle attività di supporto svolte in termini di quantità e qualità, sul conto corrente del partner specificamente "dedicato".

La corresponsione della compartecipazione economica da parte dell'Amministrazione avverrà in due tranches: una prima quota, pari al 30% del budget, ad esito delle attività di progettazione dell'iniziativa al 30/9/2024; la seconda a conclusione di tutte le attività e dell'accertamento delle attività svolte.

A tal fine il partner sarà tenuto alla presentazione di una nota di debito ed una articolata relazione relativa alle attività svolte e alla rendicontazione di tutte le spese sostenute, suffragate da idonei elementi contabili. Detti elementi dovranno essere tenuti a disposizione per eventuali controlli dell'Amministrazione.

La nota dovrà essere inviata via Pec a monitoraggiopiani@pec.comune.milano.it

ed intestata a: COMUNE DI MILANO -

Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani -

Unità Coordinamento e Gestione Sponsorizzazioni -

Ufficio Partecipazione e Supporto Giuridico-Amministrativo

Piazza Duomo, 19 - MI

e dovrà necessariamente contenere i seguenti elementi:

I riferimenti dell'accordo a cui si riferisce (oggetto accordo, PG accordo);

l'importo espresso in Euro;



eventuale esplicitazione di esenzione I.V.A. ai sensi di Legge;
tutti i dati relativi al pagamento (dovrà essere indicata una sola banca, numero conto corrente dedicato- Codice CAB – ABI – IBAN - ecc.).

Articolo 7 Revisione

Il presente Accordo di collaborazione potrà essere oggetto di modifiche o integrazioni concordate, previo accordo scritto tra le parti, verificandone la compatibilità con l'accordo medesimo.

Articolo 8 Recesso

Le parti hanno diritto di recedere dall'accordo per giustificati motivi previo preavviso scritto di almeno 30 giorni.

Articolo 9 Referenti dell'Accordo di collaborazione

Il Comune di Milano, nell'ambito della Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani e Avventura Urbana individuano quali rispettivi referenti per l'attuazione del presente Accordo di Collaborazione:

- Dott.ssa Annalisa Capilli, in qualità di Dirigente della Direzione Specialistica Autorità di Gestione e Monitoraggio Piani, Unità Coordinamento e Gestione Sponsorizzazioni;
- Alberto Cena, in qualità di Presidente del CdA e Legale Rappresentante di Avventura Urbana, s.r.l.;

Ai referenti sono demandate tutte le attività di reciproca informazione e di monitoraggio dello stato di avanzamento della realizzazione dell'iniziativa "Forum della Partecipazione 2024", nonché le valutazioni in merito agli eventuali correttivi o alle eventuali modifiche operative che si rendessero necessarie.

Qualora, nel periodo di validità del presente Accordo di Collaborazione, si renda



necessario variare i responsabili di progetto le parti si impegnano a fornire reciproca tempestiva comunicazione.

Art. 10 Responsabilità – Risarcimento

Il partner è tenuto a stipulare e produrre all'Amministrazione adeguata polizza assicurativa per la responsabilità civile.

Il partner è responsabile nei confronti dell'Amministrazione e dei terzi dei danni di qualsiasi natura, materiali o immateriali, diretti e indiretti, causati a cose o persone o connessi all'esecuzione dell'accordo, anche se derivati dall'operato di suoi dipendenti o volontari.

Il partner deve tenere l'Amministrazione sollevata e indenne da qualsiasi richiesta di risarcimento danni e da eventuali azioni legali promosse da terzi.

Nel caso all'iniziativa partecipino minorenni, sarà richiesta apposita manleva a genitori e/o tutori, nei limiti di quanto previsto dall'art. 1900 e 2048 c.c..

Articolo 11 Foro Competente

Eventuali controversie relative al presente accordo o allo stesso anche indirettamente connesse, ivi comprese quelle relative alla validità, efficacia, interpretazione, esecuzione e scioglimento, saranno devolute – esperito inutilmente ogni tentativo di preventiva composizione – alla esclusiva competenza del Foro di Milano.

Art. 12 Clausola di riservatezza

Alle parti è fatto divieto di divulgare e comunicare in qualunque modo o forma le informazioni, i dati e le conoscenze riservati a soggetti che non siano autorizzati. Tali informazioni, dati e conoscenze dovranno essere utilizzati nella misura e con mezzi strettamente necessari allo svolgimento delle attività di cui al presente accordo di collaborazione e con modalità che non compromettano in alcun modo il carattere della



riservatezza arrechino altrimenti danno. Le informazioni, i dati e le conoscenze riservati non potranno essere copiati o riprodotti in tutto o in parte se non per esigenze operative strettamente connesse allo svolgimento delle attività di cui al presente accordo di collaborazione.

Art. 13 Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 - Regolamento generale sulla protezione dei dati personali - il Comune di Milano fornisce le seguenti informazioni sul trattamento dei dati personali. In relazione alle attività di rispettiva competenza svolte dal Comune di Milano i dati forniti dall'operatore vengono acquisiti dal Comune di Milano ai fini della redazione e della stipula del presente accordo di collaborazione, per l'adempimento degli obblighi legali ad esso connessi, oltre che per la gestione ed esecuzione delle attività stabilite presente accordo di collaborazione. L'operatore prende atto ed acconsente a che i dati e la documentazione che la legge impone di pubblicare, siano pubblicati e diffusi, ricorrendone le condizioni, tramite il sito internet <http://www.comune.milano.it>, sezione "Amministrazione trasparente".

Le informazioni relative a tutti i soggetti che, a diverso titolo, saranno presenti durante lo svolgimento del Forum della Partecipazione saranno trattate dal Comune di Milano, nonché dal partner in coerenza con l'Atto per la disciplina del Responsabile del Trattamento dei dati personali (art. 28 GDPR) allegato altresì come parte integrante del presente accordo.

Art. 14 Spese contrattuali

Tutte le spese, imposte e tasse relative alla sottoscrizione del presente accordo sono a carico di Avventura urbana s.r.l.. La registrazione dell'accordo avverrà solo in caso d'uso.

Art. 15 Osservanza di leggi e regolamenti

Per ogni altra non esplicitamente citata nell'accordo si fa rinvio alle leggi ed ai



regolamenti in vigore.

Milano, data firma digitale.

<p>Per il Comune di Milano</p> <p>La Dirigente della Unità Coordinamento e Gestione Sponsorizzazioni: Annalisa Capilli</p> <hr/>	<p>Per Avventura Urbana s.r.l.</p> <p>Il Legale Rappresentante e Presidente C.d.A.</p> <p>Alberto Cena</p> <div style="text-align: right;">  <p>ALBERTO CENA 19.07.2024 14:01:09 GMT+01:00</p> </div> <hr/>
---	---

(firmato digitalmente)

